



# HONG KONG CHINA SWIMMING ASSOCIATION

Unit L, 9/F, MG Tower, 133 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon

Tel: (852) 2572 8594 Fax: (852) 2591 0792 E-mail: info@hkgswimming.org.hk Web-site: www.hkgswimming.org.hk

## 二零二三年香港分齡跳水錦標賽暨香港跳水分齡邀請賽

### Hong Kong Age Group Diving Championships cum Hong Kong Age Group Invitational 2023

#### ENTRY FORM 報名表格

**Remark:** The information provided by you will only used for the enrolment by our Association. For correction of or access to personal data after submission of this form, please contact the staff of our Association.

你所提供的資料只供本會活動報名事宜之用。在遞交申請表後，如欲更改或查詢你申報的個人資料，可與本會職員聯絡。

Sex 性別: Male 男 / Female 女 HKGSA Registration Number: 泳總註冊號碼 \_\_\_\_\_

Name 姓名(英文): \_\_\_\_\_ 中文姓名: \_\_\_\_\_

Date of Birth 出生日期(dd-mm-yyyy): \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Age 年齡: \_\_\_\_\_

Address 地址: \_\_\_\_\_

I.D. No. 身份證明文件號碼: \_\_\_\_\_ Club 屬會: \_\_\_\_\_

Contact Tel. No. 聯絡電話號碼: \_\_\_\_\_ Fax No. 傳真號碼: \_\_\_\_\_

Event to be entered 報名項目(Please "○"the appropriated box 請"○"上所選項目:)

<p>1-Meter Springboard 一米跳板</p> <p style="text-align: center;"><b>Group</b></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">D</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">O</td><td></td></tr> </table>	A	B	C	D	O		<p>3-Meter Springboard 三米跳板</p> <p style="text-align: center;"><b>Group</b></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">O</td></tr> </table>	A	B	C	O	<p>*Synchronized 3-M 雙人三米跳板</p> <p style="text-align: center;"><b>Group</b></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="text-align: center;">A&amp;B</td><td style="text-align: center;">O</td></tr> </table> <p>*Synchronized 10-M 雙人十米台</p> <p style="text-align: center;"><b>Group</b></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="text-align: center;">O</td></tr> </table>	A&B	O	O	<p>Platform 跳台</p> <p style="text-align: center;"><b>Group</b></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">O</td></tr> </table>	A	B	C	O
A	B																			
C	D																			
O																				
A	B																			
C	O																			
A&B	O																			
O																				
A	B																			
C	O																			

\*如報名雙人項目，請填寫合作運動員之資料:

姓名(英文/中文): \_\_\_\_\_

所屬屬會: \_\_\_\_\_

項目: 雙人三米板(甲乙組/公開組)

姓名(英文/中文): \_\_\_\_\_

所屬屬會: \_\_\_\_\_

項目: 雙人跳台(公開組)

Applicants aged 18 or above must sign this declaration

I declare that: I am healthy, physically fit, and suitable to participate in this activity. I acknowledge that I am fully aware of all the risks inherent in this activity and agree to assume all of those risks. The Hong Kong China Swimming Association and Leisure and Cultural Services Department shall not be liable for any injury or death which I may suffer in this activity, if the cause of injury or death is due to my own negligence or inadequacy in health and fitness. I understand that if I doubt my ability, I should consult a doctor before taking part in this activity.

年滿十八或以上的申請人須填寫此聲明

我聲明: 我的健康及體能良好, 適宜參加是此活動。本人確認絕對知悉參加此項活動的危險, 並同意承受所有這些危險。如果我因本人的疏忽或健康或體能欠佳, 而引致於參加這項活動時傷亡, 中國香港游泳總會及康樂及文化事務署則無須負責。本人明白如對本身的身體狀況有懷疑, 應於參加此活動前, 徵詢醫生的意見。

Signature of applicant: 申請者簽署: \_\_\_\_\_ Date 日期: \_\_\_\_\_

For Applicants aged below 18, this part should be completed by his/her parent

I declare that: \_\_\_\_\_ (applicant's name) is healthy, physically fit, and suitable to participate in this activity. Applicant acknowledges that he/she is fully aware of all the risks inherent in this activity and agrees to assume all of those risks. The Hong Kong China Swimming Association and Leisure and Cultural Services Department shall not be liable for any injury or death which applicant may suffer in this activity, if the cause of injury or death is due to his/her own negligence or inadequacy in health and fitness. Applicant understands that if he/she doubts his/her ability, he/she should consult a doctor before taking part in this activity.

未滿十八歲的申請人須由家長填寫此聲明

我聲明: \_\_\_\_\_ (申請人姓名)的健康及體能良好, 適宜參加是此活動。申請人確認絕對知悉參加此項活動的危險, 並同意承受所有這些危險。如果申請人因他/她的疏忽或健康或體能欠佳, 而引致於參加這項活動時傷亡, 中國香港游泳總會及康樂及文化事務署則無須負責。申請人明白如對本身的身體狀況有懷疑, 應於參加此活動前, 徵詢醫生的意見。

Parent's Signature 家長簽署: \_\_\_\_\_ Date 日期: \_\_\_\_\_

**In case of any emergency, please contact 如有任何緊急事情, 請代通知:**

Name in English: \_\_\_\_\_ 中文姓名: \_\_\_\_\_

Tel no. 電話號碼: \_\_\_\_\_ Relationship 關係: \_\_\_\_\_

Date of Application  
申請日期

Name of Applicant (Block Letter)  
參加者姓名(請用正楷填寫)

Applicant's Signature (Signed by Parent if Age under 18)  
參加者簽署(18歲以下人仕必須由父母簽署)

Club Chop & Club's Authorized Signature: \_\_\_\_\_ Date 日期: \_\_\_\_\_

Entry Closing Date 報名截止日期: **2023年7月25日(星期二)下午5時**

**Note:** Delete where not appropriate 不適用的可刪去

Applicant should be a member of the HKGSA Diving discipline of year 2023-24

申請人必須已註冊成為2023-24年度中國香港游泳總會跳水組會員